

Twitter

213

Me gusta

SERIE | México visto desde dentro (IV)

El albur, un deporte verbal en México

Es la expresión más viva de la clase popular

Un ajedrez mental, característico de la picardía mexicana

El albur juega con el contrario, hablándole en doble y triple sentido

[LEA MÁS NOTICIAS DE AMÉRICA EN ELMUNDO.ES](#)

Marta Gómez-Rodulfo | Saulo Ruiz | México

Actualizado martes 08/02/2011 11:51 horas

¿Qué talla, amigo, qué talla? Vocea Lourdes Ruiz Baltasar desde su puesto ambulante de ropa interior, en el barrio de Tepito, en la Ciudad de México.

Ella bromea y se divierte albureando a los clientes, que solo en excepciones se dan cuenta de lo que ella les dice, porque el albur es un vasto chiste con ademanes galantes. **Sutil pero que te chinga**, como dicen en México.

Ella es la campeona nacional del albur y una de las "**7 Cabronas de Tepito**", denominación de origen para un barrio donde el saber defenderse va incorporado a su modus vivendi.

"Ser cabrona es saber como levantarse **después de los chingarazos**. Es la mujer que sabe aceptar su derrota y su triunfo, porque los putazos de la vida te hacen mas fuerte", afirma esta mujer de una pieza, desde el barrio donde hasta su propio nombre es un albur.

El albur es propio de lugares como Veracruz donde se habla con mucha libertad, pero en la Ciudad de México se ha convertido en un lenguaje popular.

"Todos los barrios de la Ciudad de México tienen un caló (lenguaje creado por la delincuencia para identificarse y comunicarse entre ellos). Se juega con el contrario, utilizando un vocabulario muy amplio y todas las conjugaciones del verbo **para engañar al otro sin que se de cuenta**, hablándole en doble y triple sentido. Si el contrario no puede contestar entonces gana el que lanza la pulla. Es un ajedrez mental y un juego lúdico, que lleva connotaciones sexuales", explica Alfonso Pérez, cronista de Tepito.

En barrios hostiles como Tepito, el albur se convierte en una forma de defensa, **especialmente para las mujeres**, quienes en la mayoría de los casos se convierten en el perfecto blanco de los que alburean.

"Cuando era muy chavita no me dejaban decir palabrotas, así que escuchaba los albures **y me los aprendía**. Yo me quería joder al mundo pero ser bien hablada. Los extranjeros sois más directos pero en México no, con el albur pues decir la mayor grosería sin que nadie se ofenda, pues ni cuenta se dio", explica Lourdes Ruiz.

"Organizo safaris en Tepito, **llenos de adrenalina**", bromea Alfonso Hernández, cronista tepiteño en su recorrido por lo que llaman "El Bronx mexicano". Barrio popular con calles abarrotadas de comercios donde es fácil encontrar cualquier producto ilegal y mercancía robada.

"El barrio tiene un estigma muy cabrón pero yo trato de mostrar su carisma que tiene que ver con su historia, de origen prehispánico". Tepito es el principal punto de venta de droga de la ciudad, aunque también la casa de la adorada 'Santa Muerte' se encuentra en este peculiar trozo de México

Lo más leído en... [América](#) | [elmundo.es](#) | [Blogs](#)

1. El consumo de 'cocaína líquida' aciva las alarmas
2. El extraño caso de Florence Cassez
3. ¿Asesinó O. J. Simpson a su ex esposa?
4. Testigos de Jehová pagarán 28 millones por abusos
5. Así es la cirugía para evacuar un hematoma...
6. Hermanos y rivales: Lara Sánchez y Lara Restrepo
7. Adictos en ocho segundos
8. Magic Johnson, dos décadas con el virus del sida
9. La fuga de Alcatraz, un misterio sin resolver
10. Los terremotos más trágicos de América

de donde han salido célebres personajes mexicanos, como Cantinflas, 'El santo', 'El Místico' o el jugador de fútbol, Cuauhtémoc Blanco.

Como se si tratase de una peregrinación, a Tepito llegan personas de todos los rincones del país a tener un encuentro con Lourdes Ruiz, retarla y organizar campeonatos de albur. Aunque a ella lo que más le gusta es enseñar a otras mujeres a alburear, para que sepan como defenderse y contestar a los hombres, ya que la agilidad mental que se adquiere con esta forma de lenguaje es un deporte verbal para el cerebro.

"Si enseñaran a los niños a alburear seríamos muy buenos en matemáticas, en algebra, en física y química. Te vuelves inteligente porque antes de que termines de decir una palabra, ya estás pensando en lo que vas a contestar", afirma Lourdes Ruiz.

El albur y la picardía tiene que ver con la personalidad del mexicano y su relajo, que aquí quiere decir fiesta o desmadre. **"Un mexicano que es formal**, cuidado porque no es mexicano. El albur es la expresión más viva del arraigo, identidad y cultura de la clase popular", explica Alfonso Pérez.
